



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/38/164

S/15727

25 April 1983

RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать восьмая сессия
Пункты 64, 66 и 125 первоначального
перечня*
РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ
ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
МИРНОЕ УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ
МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать восьмой год

Письмо Постоянного представителя Панамы при Организации
Объединенных Наций от 22 апреля 1983 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вашему Превосходительству текст инфор-
мационного бюллетеня, опубликованного в Панаме 21 апреля 1983 года
после завершения консультаций министров иностранных дел Колумбии,
Мексики, Панамы и Венесуэлы с министрами иностранных дел стран Централь-
ной Америки.

Прошу Ваше Превосходительство распространить настоящее письмо
и приложение к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по
пунктам 64, 66 и 125 первоначального перечня и документа Совета Безо-
пасности.

Карлос ОСОРЕС Т.
Посол
Постоянный представитель

* A/38/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

Ввиду обострения конфликтов в Центральной Америке, создающих угрозу для мира во всем регионе, министры иностранных дел Колумбии, Мексики, Панамы и Венесуэлы, действуя в духе Контадорской декларации от 9 января 1983 года, совместно посетили 12 и 13 апреля Коста-Рику, Никарагуа, Сальвадор, Гондурас и Гватемалу по приглашению правительств этих стран.

В ходе этих визитов они были информированы о политической воле этих правительств, их стремлении к сотрудничеству, применяемых ими критериях и позиции относительно создания условий по обеспечению мира. Исходя из положительных результатов этих обсуждений, они направили приглашение министрам иностранных дел государств Центральной Америки принять участие во втором раунде консультаций в Республике Панама, который был проведен 20 и 21 апреля, с целью обеспечить конструктивный диалог и установить между ними эффективную связь для ослабления напряженности и создания основы для установления прочного и стабильного мира в регионе.

Министры иностранных дел контадорской группы с удовлетворением подчеркнули тот позитивный факт, что впервые с начала возникновения нынешнего кризиса министры иностранных дел государств Центральной Америки начали совместный диалог. Кроме того, они приняли к сведению и высоко оценили широкую поддержку, оказанную международным сообществом этой инициативе.

Второй раунд консультаций позволил более подробно и глубоко ознакомиться с точкой зрения каждой центральноамериканской страны, определить наиболее важные спорные вопросы и впервые выяснить характер этих разногласий.

В числе вопросов, которые, по мнению министров контадорской группы, имеют первоочередное значение, следует упомянуть следующие вопросы: гонку вооружений, контроль над вооружениями и сокращение вооружений, поставки оружия, присутствие военных советников и другие формы иностранной военной помощи, меры, направленные на дестабилизацию положения в других государствах, угрозы и нападки, враждебные акты и напряженность в пограничных районах, нарушение прав человека и других личных и социальных прав, а также существование серьезных экономических и социальных проблем, которые лежат в основе кризиса в регионе.

Различия во мнениях относительно первоочередности, сферы применения и значения, которое каждая страна придает тем или иным вопросам, а также порядок и методы их решения были предметом подробного и тщательного обсуждения.

Было выражено общее мнение относительно необходимости избегать жестких и бескомпромиссных методов, которые могут препятствовать достижению общей цели разрядки напряженности и укрепления мирного сосуществования. В этих целях была согласована процедура консультаций и переговоров, которой необходимо следовать в будущем и которая отражает различный характер вопросов как регионального, так и двустороннего значения.

Министры иностранных дел контадорской группы вновь выразили свое глубокое убеждение в том, что на основе использования средств мирного урегулирования и подлинного стремления к переговорам существует возможность для разрешения конфликтов в этом регионе.

Министры иностранных дел контадорской группы вновь подчеркнули, что ответственность за заключение соглашений, которые бы гарантировали стабильный и прочный мир, ложится в первую очередь на сами государства Центральной Америки. Они также заявили, что с учетом опыта и результатов усилий, предпринятых в Панаме, следует продолжать уже упрочившийся процесс консультаций, который доказал свою дееспособность, эффективность и продемонстрировал широкие перспективы. С этой целью они достигли договоренности о проведении в мае в Панаме еще одной встречи.

Министры иностранных дел Колумбии, Мексики и Венесуэлы выражают свою признательность за тот щедрый прием, который им вновь оказали народ и правительство Панамы.

Панама, 21 апреля 1983 года
